





Edito / Editorial

ILNAS, the Luxembourg standards body, with the support of ANEC GIE (Agency for standardization and knowledge based economy), is pleased to present you its vocational training courses catalogue for 2016.



This catalogue is part of the current national standardization strategy which aims to Jean-Marie Reiff integrate standardization in the heart of the national economy. Indeed, standardization Director, ILNAS is a strategic issue for the company. By applying standards, it can access new markets, improve its performance, benefit from branding, increase reliability with its partners and reinforce consumer confidence. In addition, by participating in standards development, it enjoys privileged access to normative documents, anticipates future market requirements and can influence the content of standards by articulating its interests.

Thus, to remain competitive internationally and improve the performance of your company, it is essential to develop now your professional skills. Divided into two parts, this catalogue offers, on the one hand, awareness sessions to give you the basic concepts and, on the other hand, training sessions to understand all the issues and actually enter into the topic. Moreover, in order to facilitate access to the largest number of people, all offered courses are free of charge.

To best meet your needs, all offered courses can be:

- delivered in English or in French;
- adapted to your context;
- organized within your company or in our offices.

Feel free to contact us, our team will be pleased to assist you in your standardization projects.

L'ILNAS, Organisme luxembourgeois de normalisation, avec le support de l'ANEC GIE (Agence pour la Normalisation et l'Économie de la Connaissance), a le plaisir de vous présenter son catalogue de formation continue pour l'année 2016.

Ce catalogue s'inscrit dans le cadre de la stratégie normative luxembourgeoise qui vise à intégrer la normalisation au cœur du tissu économique national. En effet, la normalisation constitue un enjeu stratégique pour l'entreprise. A ce titre, en appliquant des normes, elle peut accéder à de nouveaux marchés, améliorer ses performances, bénéficier d'une meilleure image de marque, fiabiliser les relations avec ses partenaires et renforcer la confiance des consommateurs. Par ailleurs, en participant à l'élaboration des normes, l'entreprise bénéficie d'un accès privilégié aux documents normatifs, peut anticiper les futures exigences du marché et orienter le contenu des normes en faisant valoir ses intérêts.

Ainsi, pour rester compétitif sur la scène internationale et améliorer la performance de votre entreprise, il est essentiel de développer dès à présent vos compétences. Divisé en deux parties, ce catalogue vous propose d'une part des modules de sensibilisation pour vous donner les notions essentielles et d'autre part, des formations plus détaillées pour saisir tous les enjeux et entrer réellement dans la matière. De plus, pour faciliter l'accès au plus grand nombre, tous les cours proposés sont gratuits.

Afin de répondre au mieux à vos besoins, tous les cours proposés peuvent être :

- dispensés en français ou en anglais ;
- adaptés à votre contexte ;
- organisés au sein de votre entreprise ou dans nos locaux.

N'hésitez pas à nous contacter, notre équipe reste à votre disposition pour vous aider dans vos projets de normalisation.

Summary - Sommaire

Information	5
Awareness What is a standard? How to apply a standard? How to participate in the development of standards? How to measure the benefits? Standardization and regulation Conduct an effective standards watch	11 11 11 12 12 13 13
Training Standards and standardization Standardization in the ICT sector National delegate in standardization in Luxembourg	15 15 16 17
Conditions	18
Registration	
Informations	5
Sensibilisation Qu'est-ce qu'une norme ? Comment appliquer une norme ? Comment participer à l'élaboration des normes ? Comment évaluer les bénéfices ? Normalisation et réglementation Mener une veille normative efficace	11 11 11 12 12 13 13
Formation Normes et normalisation Normalisation dans le secteur des TIC Délégué national en normalisation au Luxembourg	15 15 16 17
Conditions	18
Inscription	19



WHO ARE WE?

ILNAS

ILNAS is the Luxembourg institute for L'ILNAS est l'Institut Luxembourgeois de la standardization, accreditation, safety and quality of goods and services. Created in 2008 as a public administration under the authority of the Minister of the Economy, ILNAS represents now a skilled network dedicated to competitiveness and consumer protection.

ILNAS, as the national standards body and member L'ILNAS, en tant qu'Organisme luxembourgeois de of the European and international organizations (CEN, CENELEC, ETSI, ISO, IEC), promotes the use of standards and encourages companies to benefit from the participation in standardization.

ANEC GIE

In order to implement the national standardization strategy, ANEC, the Agency for standardization and knowledge-based economy was created in 2010 as an economic interest grouping.

QUI SOMMES-NOUS?

ILNAS

Normalisation, de l'Accréditation, de la Sécurité et qualité des produits et services. Créé en 2008 en tant qu'administration publique sous la tutelle du Ministre de l'Économie, l'ILNAS constitue aujourd'hui un réseau de compétences au service de la compétitivité des entreprises et de la protection du consommateur.

normalisation et membre des organismes européens et internationaux de normalisation (CEN, CENELEC, ETSI, ISO, IEC), promeut l'usage des normes et encourage les entreprises à s'engager dans la normalisation.

ANEC GIE

Afin de mettre en œuvre la stratégie normative nationale, l'ANEC, Agence pour la Normalisation et l'Économie de la Connaissance, a été créée en 2010 sous la forme d'un groupement d'intérêt économique (GIE).

SERVICES

ILNAS and ANEC offer you the following services L'ILNAS et l'ANEC vous proposent les services related to standards and standardization:

SERVICES

suivants en lien avec les normes et la normalisation :



DIAGNOSIS / DIAGNOSTIC



TRAINING / **FORMATION**



WATCH / **VEILLE**



ANALYSIS / **ANALYSE**



COACHING / **ACCOMPAGNEMENT**



RESEARCH / **RECHERCHE**

Information • Informations

ILNAS/ANEC LOCATION

LOCAUX ILNAS/ANEC

ILNAS and ANEC are located 20 km from Luxembourg city, in Esch / Belval.

L'ILNAS et l'ANEC sont situés à 20 km de la ville de Luxembourg, à Esch/Belval.

Address: ILNAS & ANEC (4th floor / 4ème étage)

Southlane Tower I 1, avenue du Swing

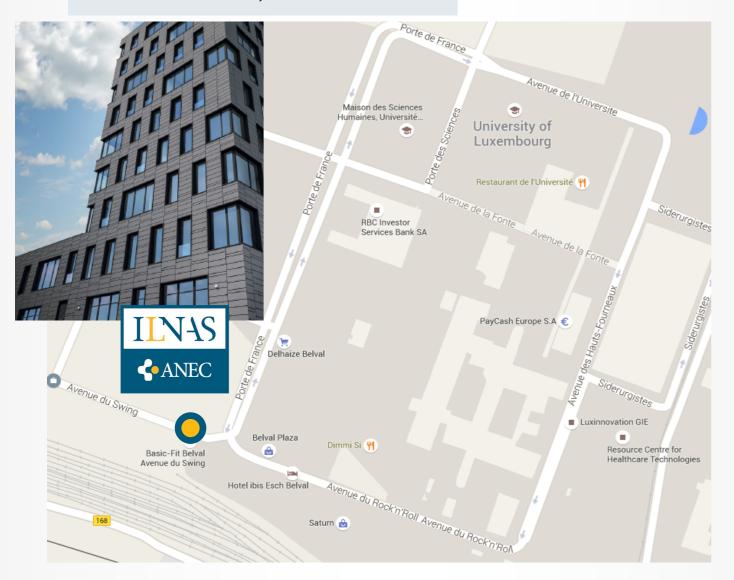
L-4367 Belvaux (Esch / Belval)

GPS: 49.501351, 5.943468

Parkings: Shopping center / Centre commercial Belval Plaza

or / ou Square Mile

Train : Belval University / Belval Université



Information • Informations

PEDAGOGICAL APPROACH

All our courses may be provided at our offices (Esch/Belval) or within your company. In order to answer your needs and to deliver a quality training, we use the following approach:

1 Before the course: study of your needs

Through an interview, we identify and analyze:

- The context, sector, activities and stakes of your company
- Your level of knowledge and experience with standards
- Your expectations and objectives

2 During the course: pedagogical tools and method

During the course, the trainer will use different tools, such as:

- Interaction and collaboration
- Theoretical and practical aspects
- Exercises and case studies in your sector

2 Pendant le cours : outils et méthode

Tous nos cours peuvent être dispensés dans nos locaux (Esch/Belval) ou au sein de votre entreprise. Pour répondre au mieux

à vos besoins et vous offrir une formation de qualité, nous

Avant le cours : étude de vos besoins

Via un entretien, nous identifions et analysons :

• Le contexte, le secteur, les activités et

les enjeux de votre entreprise

 Votre niveau de connaissance et d'expérience sur les normes

Vos attentes et vos objectifs

Pendant le cours, le formateur utilise différents outils, tels que :

Interaction et collaboration

pédagogique

APPROCHE PEDAGOGIQUE

utilisons l'approche suivante :

- Aspects théoriques et pratiques
- Exercices et études de cas dans votre secteur

3 After the course: assessment and coaching

After the course, the trainer will contact you to discuss on:

- Your evaluation
- Your remaining questions
- Your suggestions
- Your training or coaching needs

3 Après le cours : évaluation et accompagnement

Après le cours, le formateur vous contactera pour échanger sur :

- Votre évaluation
- Vos questions restantes
- Vos suggestions
- Vos besoins en formation ou accompagnement

OBJECTIVES

- Show the importance of standards in daily life
 Raise awareness on voluntary technical standardization
- Demonstrate the benefits of standards

AUDIENCE

 Anyone working within an organization, located in Luxembourg

PEDAGOGY

- Theoretical and practical aspects
- Exercises

OBJECTIVES

- Explain how to identify and use standards
- Explain how to anticipate future standards
- Define how to include standardization in strategic developments

AUDIENCE

 Anybody working within an organization located in Luxembourg

PEDAGOGY

- Theoretical and practical aspects
- Exercises

OFFRE DE FORMATION

L'ILNAS et l'ANEC vous proposent deux types de sessions : des sessions de sensibilisation pour vous familiariser et des sessions de formation pour devenir un initié.

- Montrer l'importance des normes dans la vie de tous les
- Sensibiliser à la normalisation technique volontaire • Démontrer les bénéfices liés aux normes

PUBLIC

 Toutes les personnes actives au sein d'une organisation basée au Luxembourg

PÉDAGOGIE

- Aspects théoriques et pratiques
- Exercices

OBJECTIFS

- Expliquer comment identifier et utiliser une norme
- Expliquer comment anticiper les futures normes
- Définir comment intégrer la normalisation aux développements stratégiques

PUBLIC

• Toutes les personnes actives au sein d'une organisation basée au Luxembourg

PÉDAGOGIE

- Aspects théoriques et pratiques
- Exercices





Awareness • Sensibilisation

What is a standard? (S01)

You are not much familiar with standards? This awareness session is not only ideal to understand what the standards are but also to discover how and by whom they are developed.

- 1. History & Definitions
- 2. Standardization organizations
- 3. Standards development process
- 4. Standardization issues

Duration:	1h30
Date & place:	On demand

Qu'est-ce qu'une norme ? (S01)

Vous n'êtes pas familiers des normes ? Cette sensibilisation est non seulement idéale pour comprendre ce que sont les normes mais également pour découvrir comment et par qui elles sont développées.

- 1. Histoire & Définitions
- 2. Les organismes de normalisation
- 3. Le processus de développement des normes
- 4. Les enjeux de la normalisation

Durée :	1h30
Date & lieu :	Sur demande

How to apply a standard? (S02)

You understand what is a standard but you would like to know how to apply it in the context of your business. This awareness session provides the basics which will help to understand the normative documents and to be capable of putting them into effect.

- 1. Different types of normative documents and their structure
- 2. Application of standards in the regulatory framework
- 3. Benefits of applying standards
- 4. The availability of standards in Luxembourg

Duration:	1h30
Date & place:	On demand

Comment appliquer une norme ? (S02)

Vous savez ce qu'est une norme mais vous souhaitez savoir comment l'appliquer dans votre contexte professionnel. Cette sensibilisation vous fournit les principes de base pour comprendre les documents normatifs et être capable de les mettre en œuvre.

- 1. Les différents types de documents normatifs et leur structure
- 2. L'application des normes dans un cadre réglementaire
- 3. Les bénéfices de l'application des normes
- 4. La mise à disposition des normes au Luxembourg

Durée : 1h30

Date & lieu : Sur demande

Awareness • Sensibilisation

How to participate in the development of standards? (S03)

You would like to know how to participate in the development of standards? This awareness session offers you the body of knowledge essential to identify technical committees relevant for your professional activity and gives you all necessary information to get actively involved in the development of standards.

- Organization and functioning of the participation in standards development in Luxembourg
- 2. Identification of key technical committees for your activity
- 3. Opportunities of participation in standardization work

Duration: 1h30

Date & place: On demand

Comment participer à l'élaboration des normes ? (\$03)

Vous souhaitez comprendre comment participer au développement des normes ? Cette sensibilisation vous offre l'ensemble des connaissances nécessaires à l'identification de comités techniques pertinents pour votre activité et vous permet d'obtenir les informations essentielles pour vous engager dans une participation active au développement des normes.

- Organisation et fonctionnement de la participation à l'élaboration des normes au Luxembourg
- 2. Identification des comités techniques clés pour votre activité
- 3. Les possibilités de participation aux travaux de normalisation

Durée : 1h30

Date & lieu : Sur demande

How to measure the benefits? (S04)

You apply standards in your organization and consider participating in standardization? Discover how to measure economic benefits of the application of standards as well as participation in standardization through various methodologies.

- The benefits behind the application of standards
- 2. The benefits behind the participation in standards development
- 3. Measuring advantages of participation against its cost

Duration: 1h30

Date & place: On demand

Comment évaluer les bénéfices ? (S04)

Vous utilisez des normes dans votre organisation ou vous envisagez de participer à la normalisation ? A travers différentes méthodologies, découvrez comment mesurer les bénéfices économiques de l'utilisation des normes et de participation à leur élaboration.

- Les bénéfices liés à l'application des normes
- 2. Les bénéfices liés à la participation à l'élaboration des normes
- 3. Mesurer l'intérêt d'une participation par rapport à son coût

Durée : 1h30

Date & lieu : Sur demande

Awareness • Sensibilisation

Standardization and regulation (S05)

This awareness session is aimed at anyone who wishes to learn how the standardization process is organized and what are the interactions between standardization and regulation.

- 1. Organization and mechanisms of the voluntary technical standardization
- 2. Normative and regulatory environment
- 3. Status and legal value of the technical standard

Duration: 1h30

Date & place: On demand

Normalisation et réglementation (S05)

Cette sensibilisation s'adresse à toute personne souhaitant comprendre comment est organisé le processus de normalisation et quelles sont les interactions entre normalisation et réglementation.

- 1. Organisation et mécanismes de la normalisation technique volontaire
- 2. Environnement normatif et réglementaire
- 3. Statut et valeur juridique de la norme technique

Durée : 1h30

Date & lieu : Sur demande

Conduct an effective standards watch (S06)

By following this awareness session you will discover how to define the context of your standards watch as well as how to implement it in the best way thanks to various practical tools.

- 1. Define the context and objectives of the standards watch
- 2. Identify normative sources
- 3. Define the selection criteria for relevant information
- 4. Select and use the tools Organize your watch

Mener une veille normative efficace (S06)

En suivant cette sensibilisation, vous découvrirez comment définir le contexte de votre veille normative et la mettre en œuvre dans les meilleures conditions grâce à différents outils pratiques.

- Définir le contexte et les objectifs de la veille normative
- 2. Identifier les sources normatives
- 3. Définir les critères de choix des informations pertinentes
- 4. Sélectionner et utiliser des outils Organiser votre veille

Duration: 1h30

Date & place: On demand

Durée : 1h30

Date & lieu : Sur demande



Training • Formation

Standards and standardization (F01)

Understand the standardization, its issues and mechanisms

- Identify and acquire relevant standards for your activity
- Perceive the benefits of implementing standards and participating in standardization
- Identify the standardization stakeholders in Luxembourg
- Understand how to participate in standardization

1. Some key concepts on standardization

- Definitions
- Structures of standardization
- Process of developing a standard

2. Challenges and benefits of standardization

- Economic, commercial and societal issue
- Standardization, certification and accreditation
- Standardization, innovation and intellectual property
- Standardization strategy in the company
- Implement standards
- Participate in standards development

3. Standardization in Luxembourg

- National structure
- Read/buy standards
- Participate in standardization work

Normes et normalisation (F01)

• Comprendre la normalisation, ses enjeux et ses mécanismes

- Identifier et acquérir les normes pertinentes pour votre activité
- Saisir les bénéfices de l'application de normes et de la participation à la normalisation
- Connaître les acteurs de la normalisation au Luxembourg
- Connaître les modalités de participation à la normalisation

1. Quelques notions clés sur la normalisation

- Définitions
- Structures de la normalisation
- Processus d'élaboration d'une norme

2. Enjeux et bénéfices de la normalisation

- Enjeu économique, commercial et sociétal
- Normalisation, certification et accréditation
- Normalisation, innovation et propriété intellectuelle
- Stratégie de normalisation dans l'entreprise
- Appliquer des normes
- Participer au développement de normes

3. La normalisation au Luxembourg

- Acteurs
- Lire/acheter des normes
- Participer aux travaux de normalisation

Duration:	3h00
Date*:	31.05.2016 04.10.2016
Place:	On demand

^{*}This training is also available on demand.

3h00
31.05.2016 04.10.2016
Sur demande

^{*}Cette formation est également disponible sur demande.

Training • Formation

Standardization in the ICT sector (F02)

Understand standardization in the sector of Information and Communication Technologies (ICT)

- Know the issues of standardization in the ICT sector
- Know how to participate to the standardization process
- Identify and use relevant standards for
- Study a standard of the ICT sector

1. Overview of standardization in the ICT

- Standardization stakeholders in the ICT
- ISO/IEC JTC1 international committee
- Current work

2. Standardization issues in the ICT sector

- Standardization strategy in the company
- Economic benefits of standardization

3. Use of standards in the ICT sector

- Identify relevant standards for your activity
- Read/buy standards
- Use standard effectively

4. Standardization in the ICT sector in Luxembourg

- Importance of the ICT sector at the national level
- National stakeholders and services
- Participate in standardization work

5. Case study on a standard of the ICT

Duration:	3h00
Date*:	24.05.2016 18.10.2016
Place:	On demand

^{*}This training is also available on demand.

Normalisation dans le secteur des TIC (F02)

Comprendre la normalisation dans le secteur des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC)

- Connaître les enjeux de la normalisation dans le secteur des TIC
- Connaître les modalités de participation au processus de normalisation
- Identifier les normes pertinentes pour votre activité
- Etudier une norme du secteur des TIC

1. Panorama de la normalisation dans le secteur des TIC

- Acteurs de la normalisation dans le secteur des TIC
- Spécificités du comité international ISO/IEC
- Travaux en cours

OBJECTIFS

2. Les enjeux de la normalisation dans le

- Stratégie de normalisation dans l'entreprise
- Bénéfices économiques de la normalisation

3. L'utilisation des normes du secteur des TIC

- Identifier les normes pertinentes pour votre activité
- Lire/acheter des normes
- Utiliser efficacement une norme

4. La normalisation dans le secteur des TIC au Luxembourg

- Importance du secteur des TIC à l'échelle nationale
- Acteurs nationaux et services
- Participer aux travaux de normalisation

5. Etude de cas sur une norme du secteur des TIC

Durée :	3h00
Date*:	24.05.2016 18.10.2016
Lieu:	Sur demande

^{*}Cette formation est également disponible sur demande

Training • Formation

1. Overview of standardization

- Definitions
 - Structures of standardization
- Process of developing a standard

2. Participate in standardization

- Technical committees
- Roles and missions
- Rights and duties
- Tools and services
- 3. Use of the electronic platform
- 4. Exercises

Prerequisites:

Duration:

Date & place:

Being registered as a national delegate in standardization via ILNAS

National delegate in standardization in Luxembourg (F03) Délégué national en normalisation au Luxembourg (F03)

- OBJECTIFS délégué en normalisation

1. Panorama de la normalisation

- Définitions
- Structures de la normalisation
- Processus d'élaboration d'une norme

2. Participer à la normalisation

- Comités techniques
- Rôles et missions
- Droits et devoirs
- Outils et services
- 3. Utilisation de la plateforme électronique

4. Exercices

Prérequis:

Être enregistré comme délégué national en normalisation auprès de l'ILNAS

3h00

Sur demande

3h00	Durée
On demand	Date &

Jean-Régis MINAGLOU, Université du Luxembourg

"Standardization is a fundamental tool in the development of the Electrical Engineering in terms of safe and interoperable standardization. It is an essential teaching topic in the education of our students, who have to know the standards that they will voluntarily apply in their future professional life for the satisfaction of the end customer."

Julie BONNOT, Ernst & Young

« J'ai suivi la formation délégué en normalisation et grâce à cela j'ai pu comprendre le rôle de déléqué et maîtriser les outils avec lesquels j'allais travailler. Cette formation est concise et permet de faire rapidement le tour des différents enjeux. Finalement elle m'a permis de me sentir à l'aise sur cette nouvelle mission. »

Conditions

ACCESS

All our courses are only opened for people who work for an organization, a company or an association located in Luxembourg.

FEES

All our courses are free of charge, according to the access conditions.

LANGUAGES

Our courses can be delivered in French or in English, depending on the participants' preference.

CANCELATION

If the number of participants is not sufficient or if the trainer is absent, we reserve the right to cancel a training session and to defer it to a later date. All registered participants will be informed personally.

INTELLECTUAL PROPERTY

All participants receive some documentation which are the property of ILNAS.

INFORMATION PROTECTION

All information concerning the participants will be used only for ILNAS and ANEC purposes.

CERTIFICATES

At the end of every course, each participant receives a certificate of participation.

ACCÈS

Seules les personnes actives au sein d'une organisation, entreprise ou association basée au Luxembourg peuvent suivre nos cours.

TARIF

Tous nos cours sont gratuits selon les conditions d'accès.

LANGUES

Nos cours peuvent être dispensés en français ou en anglais, selon la préférence des participants.

ANNULATION

Si le nombre de participants est insuffisant ou si le formateur est absent, nous nous réservons le droit d'annuler le cours et de le reporter à une date ultérieure. Tous les participants seront informés individuellement.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Tous les participants reçoivent des documents, qui sont la propriété de l'ILNAS.

PROTECTION DES INFORMATIONS

Toutes les informations relatives aux participants seront uniquement utilisées par l'ILNAS et l'ANEC.

CERTIFICATS

A la fin du cours, chaque participant reçoit un certificat de participation.

Registration • Inscription

Register online on:

Inscrivez-vous en ligne sur :

www.portail-qualite.lu



For more information on ILNAS & ANEC trainings: Pour plus d'informations sur les formations ILNAS & ANEC :

> Email : formation@ilnas.etat.lu Tel. : (+352) 24 77 43 70



www.portail-qualite.lu

Un outil dédié aux consommateurs et entreprises concernés par la qualité, sécurité et conformité au Luxembourg





PORTAIL-QUALITE.LU

QUALITE · SECURITE · CONFORMITE

SÉCURITÉ & SANTÉ

MÉTROLOGIE

ACCRÉDITATION & NOTIFICATION

CONFIANCE NUMÉRIQUE

NORMES & NORMALISATION

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

EVALUATION DE LA CONFORMITÉ & RÉCOMPENSES

Le Portail-Qualité.lu a été développé par l'ILNAS en concertation avec l'Administration des Douanes et Accises, l'Administration des Services Techniques de l'Agriculture (ASTA), le Centre Européen des Consommateurs (CEC), l'Agence pour la Normalisation et l'Economie de la Connaissance (ANEC GIE), l'Institut Luxembourgeois de Régulation (ILR), l'Inspection du Travail et des Mines (ITM), le Ministère de l'Economie, l'Organisme pour la Sécurité et Qualité de la Chaîne Alimentaire (OSQCA), la Société Nationale de Certification et d'Homologation (SNCH) et l'Union Luxembourgeoise des Consommateurs (ULC).



Institut Luxembourgeois de la Normalisation, de l'Accréditation, de la Sécurité et qualité des produits et services